

## MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

### motori tubolari Ø 35 mm con finecorsa meccanico



Gentile cliente, la ringraziamo per aver acquistato un prodotto STAFER. Questo manuale descrive le operazioni necessarie alla corretta installazione dei prodotti V4. Questi motori tubolari con finecorsa meccanici sono idonei alla movimentazione delle principali tipologie di avvolgibile. Le specifiche tecniche del motore sono riportate sull'etichetta applicata al tubo motore. Questi dispositivi non sono stati studiati per uso continuativo. Un utilizzo del prodotto diverso da quanto previsto in questo manuale è improprio e vietato e comporta l'annullamento della garanzia e di qualsiasi responsabilità del produttore. Il montaggio e l'installazione del prodotto deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato. Al termine dell'installazione, tutti i manuali allegati al prodotto devono essere consegnati al cliente finale, il quale è tenuto a conservarli per successive consultazioni. Consultare il sito [www.stafer.com](http://www.stafer.com) per eventuali documenti aggiornati.

#### Indice dei contenuti

01. Caratteristiche tecniche
02. Avvertenze
03. Tabelle delle portate e componenti del motore
04. Montaggio adattatori
05. Collegamento elettrico
06. Regolazione dei finecorsa

#### VIDEO TUTORIAL



#### Rispettiamo l'ambiente

Rispettare l'ambiente è un dovere di tutti! STAFER utilizza materiali di imballo riciclabili. Smaltisci i materiali negli appositi contenitori, secondo le norme vigenti sul territorio. Se sei un installatore ed utilizzi un numero elevato di questi motori, informati presso il tuo rivenditore o l'azienda sulla possibilità di ricevere i motori nel formato «imballo a nido», una scelta rispettosa per l'ambiente, che limita ingombri e sprechi riducendo notevolmente la quantità dei materiali di imballaggio. Questo prodotto potrebbe contenere sostanze inquinanti per l'ambiente e pericolose per la salute. Al termine del ciclo di vita del prodotto, segui attentamente le norme sul più corretto smaltimento. E' severamente vietato e pericoloso smaltire il prodotto gettandolo nei rifiuti domestici.



[www.stafer.com](http://www.stafer.com)

## 01. CARATTERISTICHE TECNICHE

Le caratteristiche tecniche del motore sono riportate nell'etichetta applicata al tubo motore. Prima di installare il motore, si consiglia di copiare i dati tecnici (compreso il nome esteso del prodotto) e conservarli in luogo sicuro. Questi dati potrebbero essere utili in caso di successive manutenzioni o assistenza tecnica. Ulteriori caratteristiche comuni alla famiglia di motori V4.

Alimentazione	: 230 Vac 50 Hz	Grado di protezione	: Ip44	Tempo funzionamento continuo	: 4 minuti
Consumo a riposo	: < 0,5W	Classe di isolamento V4	: H		
Diametro minimo rullo V4	: 40 x 1.5 mm	Giri massimi finecorsa	: 28		

## 02. AVVERTENZE

### 02.1 Avvertenze per la sicurezza

L'installazione non corretta può causare gravi ferite. ● Conservare queste istruzioni per eventuali interventi futuri di manutenzione e smaltimento del prodotto. ● Tutte le operazioni di installazione, collegamento e di manutenzione del prodotto devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato e competente, rispettando le leggi, le normative, i regolamenti locali e le istruzioni riportate in questo manuale. ● Il cablaggio elettrico deve rispettare le norme CEI in vigore. La realizzazione dell'impianto elettrico definitivo è riservato, secondo le disposizioni del D.M. 37/2008, esclusivamente all'elettricista. ● Per prevenire situazioni di potenziale pericolo, verificare periodicamente le condizioni operative dell'avvolgibile.

### 02.2 Avvertenze per la installazione

Verificare che la confezione sia integra e non abbia subito danni durante il trasporto. ● L'urto violento e l'utilizzo di utensili non adeguati, può causare la rottura di parti esterne o interne del motore. ● È vietato forare o manomettere in alcun modo il motore. Non modificare o sostituire parti senza l'autorizzazione del costruttore. ● Non manipolare il motore prendendolo per il cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, il prodotto non può essere utilizzato. Non tentare di sostituire il cavo di alimentazione. ● Eventuali viti necessarie al completamento dell'installazione non devono entrare in contatto con il motore. ● Il motore deve essere di potenza adeguata al carico applicato (verificare i dati di targa riportati sul motore). ● Utilizzare rulli avvolgitori di spessore minimo 10/10. ● Lasciare 1-2 mm di gioco destra/sinistra sul rullo avvolgitore. ● Verificare che la puleggia di traino e la corona adattatore siano di forma e dimensioni conformi al rullo avvolgitore utilizzato. Adattatori, supporti e accessori vari inerenti al motore devono essere scelti esclusivamente tra quelli del catalogo STAFER. ● Se il prodotto è installato ad un'altezza inferiore a 2,5 m dal pavimento o da altra superficie d'appoggio, è necessario proteggere le parti in movimento con una copertura, per impedire l'accesso accidentale. Garantire in ogni caso l'accesso per gli interventi di manutenzione. ● Il cavo di alimentazione deve essere posizionato in modo tale da non entrare in contatto con parti in movimento. ● Il cavo di alimentazione del prodotto è adatto per essere installato esclusivamente all'interno. Se l'installazione avviene all'esterno, posare il cavo in un tubo di protezione. ● Posizionare i pulsanti in vista dell'avvolgibile ma lontano dalle sue parti in movimento. Posizionare i pulsanti ad un'altezza superiore a 1,5 m dal pavimento. ● I motori sono progettati per uso residenziale; è previsto un tempo di lavoro continuo massimo di 4 minuti. ● Durante il funzionamento, il corpo motore raggiunge alte temperature: prestare cautela. ● Il motore è provvisto internamente di dispositivo termico di sicurezza auto ripristinante, che arresta il motore in caso di surriscaldamento. Il motore torna al normale funzionamento quando la sua temperatura scende sotto il limite di sicurezza (normalmente da 10 a 15 minuti). ● Il motore deve essere installato in modo tale da non venire a contatto con liquidi e comunque in posizione protetta rispetto gli agenti atmosferici. ● Per la vostra sicurezza, è vietato operare in prossimità del rullo avvolgitore a motore alimentato.

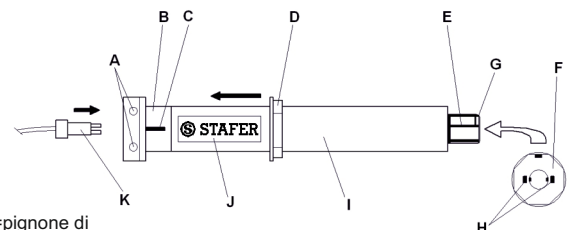
### 02.3 Avvertenze per l'uso

Il prodotto non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse non abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del prodotto. ● Prima di azionare l'avvolgibile, assicurarsi che persone o cose non si trovino nell'area interessata dal movimento dell'avvolgibile. Controllare l'automazione durante il movimento e mantenere le persone a distanza di sicurezza, fino al termine del movimento. ● Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio e con i dispositivi di comando. ● Non azionare l'avvolgibile quando si stanno effettuando operazioni di manutenzione (es. pulizia vetri, ecc). Se il dispositivo di comando è di tipo automatico, scollegare il motore dalla linea di alimentazione.



## 03. TABELLE DELLE PORTATE E COMPONENTI DEL MOTORE

Modello	Coppia Nm	Giri/min.	Consumo W
V4-7/24	7 Nm	24	125
V4-9/17	9 Nm	17	125



A=viti di regolazione finecorsa / B=corona base / C=chiavetta di inserzione / D=corona adattatore / E=pignone di uscita / F=puleggia di traino / G=dente di aggancio / H=clips di aggancio (per togliere la puleggia allargare le clips e tirare leggermente) / I=corpo del motoriduttore / J=dati di targa / K=cavo di alimentazione

## 04. MONTAGGIO ADATTATORI

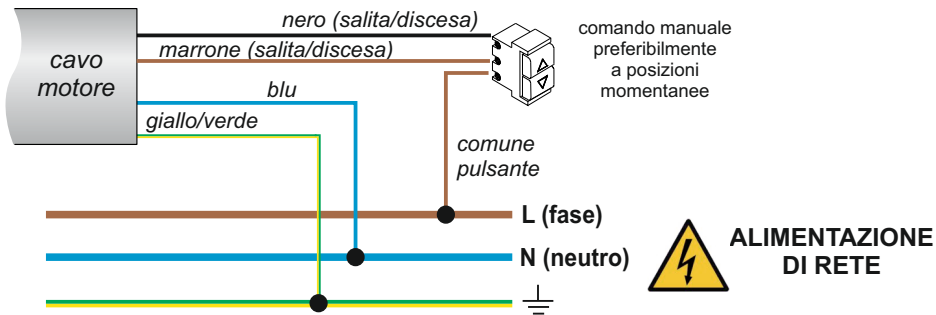
### 04.1 Per motori V6 e VM6

- 1) Inserire la corona adattatore e, centrando la chiavetta di inserzione, spingerla fino in fondo alla corona base.
- 2) Inserire la puleggia di traino facendo corrispondere le clips ai denti di aggancio del pignone. Spingere fino a sentire il «click».

### 04.2 Per motori V7 e VM7

- 1) Inserire la corona adattatore e, centrando la chiavetta di inserzione, spingerla fino in fondo alla corona base.
- 2) Inserire la puleggia di traino e serrare la vite di bloccaggio con una chiave.

## 05. COLLEGAMENTO ELETTRICO



### 05.1 Avvertenze per l'eletttricista

Effettuare i collegamenti in assenza di alimentazione ● Verificare che la linea di alimentazione non dipenda da circuiti elettrici destinati all'illuminazione ● Nella linea di alimentazione deve essere inserito un dispositivo magnetotermico o differenziale. Sulla linea di alimentazione deve essere inserito un dispositivo di sezionamento con categoria di sovratensione III, cioè distanza tra i contatti di almeno 3,5 mm ● La sezione dei cavi di collegamento deve essere proporzionata alla lunghezza degli stessi ed all'assorbimento del carico, ed in ogni caso non inferiore ad 1,5 mm ● Il prodotto non prevede alcuna protezione contro sovraccarichi o cortocircuiti. Prevedere sulla linea di alimentazione una protezione adeguata al carico, ad esempio un fusibile di valore massimo 3,15 A ● I pulsanti di comando sono collegati alla tensione di rete e quindi devono essere adeguatamente isolati e protetti.

### 05.2 Alimentazione

La tensione di alimentazione deve essere applicata ai fili MARRONE (fase) e BLU (neutro). E' obbligatorio collegare il filo GIALLO-VERDE all'impianto di messa a terra. Le specifiche elettriche del motore sono riportate nell'etichetta applicata al tubo del motore.

### 05.3 Pulsanti di comando

Il pulsante di comando deve essere collegato come da schema elettrico sopra riportato. Deve essere utilizzato un **pulsante a posizioni momentanee** (a «uomo presente»), non utilizzare deviatori a posizione mantenuta. Più pulsanti di comando NON possono essere collegati attraverso una connessione in parallelo, utilizzare apposite centraline. I pulsanti di comando sono sottoposti alla tensione di rete e dovranno quindi essere adeguatamente isolati e protetti. E' vietato collegare in parallelo 2 o più motori allo stesso pulsante di comando (farlo solo con opportune centraline) in quanto si possono verificare ritorni di corrente che vanno a compromettere i micro switch del motore rendendo nulli i fine corsa impostati.

### 05.4 Collegamento del motore a centrali domotiche

Esistono diversi tipi di centrali domotiche. Alcune centrali domotiche permettono di programmare il tempo di chiusura dei contatti di uscita, mentre altre non lo permettono; alcune centrali domotiche misurano l'assorbimento in corrente dei dispositivi applicati ai contatti di uscita, mentre altre non lo fanno; alcune centrali domotiche lavorano con protocolli proprietari, mentre altre lavorano con protocolli "standard" (ad esempio KNX, MODBUS, ...). Data la diversità delle caratteristiche delle centrali domotiche in commercio, il produttore del motore non può conoscere a priori se il motore è compatibile con la centrale domotica installata. Le uscite di comando della centrale domotica devono essere collegate agli ingressi pulsante del motore sostituendo di fatto i pulsanti di comando manuale. Di conseguenza la centrale domotica deve rispettare le regole di funzionamento dei pulsanti di comando a UOMO PRESENTE.

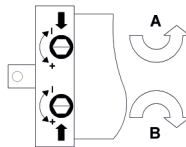
### Regole che la centrale domotica deve rispettare per comandare i motori con pulsanti funzionanti a UOMO PRESENTE.

- a) La centrale domotica NON DEVE misurare la corrente assorbita dagli ingressi pulsante del motore (i quali assorbono correnti inferiori ad 1 mA).
- b) La centrale domotica deve essere collegata al motore come da schema, sostituendo i pulsanti di comando con le uscite di comando della centrale domotica.
- c) Per permettere il completamento dell'intera manovra di apertura/chiusura, la centrale domotica deve essere in grado di chiudere il contatto di salita/discesa per il tempo necessario al motore a compiere la manovra completa di apertura/chiusura.
- d) Per arrestare il motore, la centrale domotica deve essere in grado di riaprire i contatti di salita/discesa in qualsiasi momento.

Al momento della stampa di questo documento, non sono note particolari problematiche relative alla connessione tra prodotti STAFER SPA e centrali domotiche (qualora si rispettino le regole di cui sopra). Tuttavia STAFER declina ogni responsabilità riguardante la mancata compatibilità (anche parziale) con qualsivoglia centrale domotica. Se la centrale domotica utilizza protocolli KNX o simili, contattare il fornitore della centrale domotica informandolo delle regole sopra riportate. E' probabile che il produttore della centrale domotica possa fornire adeguate interfacce per connettere il motore alla centrale domotica. Per ulteriori informazioni contattare il proprio rivenditore.

## 06. REGOLAZIONE DEI FINECORSO

- A. si allunga la corsa (senso antiorario)  
B. si accorcia la corsa (senso orario)



I finecorsa sono integrati nel motoriduttore e limitano la corsa della tapparella, tenda da sole, ecc. con un massimo di 28 giri. La loro corretta regolazione è necessaria per garantire un perfetto e duraturo funzionamento sia del motoriduttore sia del meccanismo applicato. La taratura da fabbrica permette circa 3 giri di rotazione per entrambi i sensi di marcia.

### Tapparella

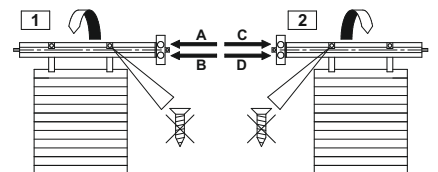
Fare attenzione alla tapparella in movimento e mantenersi lontano sino a che la tapparella non sia completamente abbassata.

Figura 1: motore montato a destra (vista dall'interno)

- A: finecorsa alto  
B: finecorsa basso

Figura 2: motore montato a sinistra (vista dall'interno)

- C: finecorsa alto  
D: finecorsa basso



E' sconsigliato usare catenacci manuali sulle tapparelle (ove sia montato questo motore).

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' SEMPLIFICATA

Il fabbricante STAFER S.p.a. dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE.



All rights reserved.  
STAFER S.p.a. - via Malpighi, 9 - 48018 Faenza (RA) ITALY  
Tel. (+39) 0546.624811 - Fax. (+39) 0546.623141 - www.stafer.com



Tutti i prodotti e le specifiche tecniche citati in questo documento sono soggetti a variazioni senza preavviso.

Salvo concessioni e casi specifici concordati preventivamente con STAFER, il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con apparecchiature trasmettenti della STAFER. STAFER non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei o irragionevoli.